

نام و نام خانوادگی:

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: صفحه

ساعت امتحان ۱۰:۳۰ صبح /

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه دو تهران

دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد سعادت آباد

امتحانات پایان نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۴ - ۱۴۰۳

www.sarayedanesh.com

021-2936

نام درس: عربی

مقطع و رشته: متوسطه اول

نام دبیر: شکرزاده

تاریخ امتحان: ۱۴۰۴/۰۲/۳۱

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:																										
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:																									
نام:	سوالات			نام:																									
(۱) کلمه مربوط به هر تصویر را در جای خالی آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) «وَرْدَتَانِ - وَرْدَةٌ - لَاعِبٌ - فَلَّاحٌ» ۱   (الف) <tr><td colspan="5"> (۲) فقط معنی واژه های مشخص شده را در جای خالی بنویسید. ۱ (الف) فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ الْحُسَيْنِيِّ مَعْنَى (.....) (ب) نَدِمَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ مِنْ عَمَلِهِ. مَعْنَى (.....) <tr><td colspan="5"> (3) متضاد و مترادف کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). ۰/۵ (ذَهَبَ / دَخَلَ / أَمَامَ / خَلْفَ / جَاءَ / وَرَاءَ) (الف) متضاد ≠ (ب) مترادف = <tr><td colspan="5"> (۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr></td></tr></td></tr></td></tr>					(۲) فقط معنی واژه های مشخص شده را در جای خالی بنویسید. ۱ (الف) فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ الْحُسَيْنِيِّ مَعْنَى (.....) (ب) نَدِمَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ مِنْ عَمَلِهِ. مَعْنَى (.....) <tr><td colspan="5"> (3) متضاد و مترادف کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). ۰/۵ (ذَهَبَ / دَخَلَ / أَمَامَ / خَلْفَ / جَاءَ / وَرَاءَ) (الف) متضاد ≠ (ب) مترادف = <tr><td colspan="5"> (۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr></td></tr></td></tr>					(3) متضاد و مترادف کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). ۰/۵ (ذَهَبَ / دَخَلَ / أَمَامَ / خَلْفَ / جَاءَ / وَرَاءَ) (الف) متضاد ≠ (ب) مترادف = <tr><td colspan="5"> (۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr></td></tr>					(۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr>					(۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr>					(۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم!				
(۲) فقط معنی واژه های مشخص شده را در جای خالی بنویسید. ۱ (الف) فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ الْحُسَيْنِيِّ مَعْنَى (.....) (ب) نَدِمَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ مِنْ عَمَلِهِ. مَعْنَى (.....) <tr><td colspan="5"> (3) متضاد و مترادف کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). ۰/۵ (ذَهَبَ / دَخَلَ / أَمَامَ / خَلْفَ / جَاءَ / وَرَاءَ) (الف) متضاد ≠ (ب) مترادف = <tr><td colspan="5"> (۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr></td></tr></td></tr>					(3) متضاد و مترادف کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). ۰/۵ (ذَهَبَ / دَخَلَ / أَمَامَ / خَلْفَ / جَاءَ / وَرَاءَ) (الف) متضاد ≠ (ب) مترادف = <tr><td colspan="5"> (۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr></td></tr>					(۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr>					(۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr>					(۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم!									
(3) متضاد و مترادف کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). ۰/۵ (ذَهَبَ / دَخَلَ / أَمَامَ / خَلْفَ / جَاءَ / وَرَاءَ) (الف) متضاد ≠ (ب) مترادف = <tr><td colspan="5"> (۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr></td></tr>					(۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr>					(۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr>					(۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم!														
(۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا □ أين □ ماذا □ لِمَنْ □ (ب) قَمِيص □ عِبَاءة □ نَظِيف □ سِرْوَال □ <tr><td colspan="5"> (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr></td></tr>					(۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr>					(۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم!																			
(۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ <tr><td colspan="5"> (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم! </td></tr>					(۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم!																								
(۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه آمدند و بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه آیا این کار را با ما کردی ای ابراهیم!																													

۷) عبارات و جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. 3

- الف) السَّحَابُ أبيضٌ والرَّمَانُ أَحْمَرٌ. (۱)
 ب) ذَلِكِ الطِّفْلُ عِنْدَ سَائِقِ السَّيَّارَةِ. (۱)
 ج) ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَ نَسِيَ خَلْقَهُ. (۱)

۸) مقابل ترجمه درست حرف (ص) و ترجمه نادرست حرف (غ) بنویسید. ۱

الف) العالمُ بلا عملٍ كَالجَبَلِ المُرْتَفَعِ. ﴿.....﴾ ب) رَبُّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ. ﴿.....﴾

۹) به سؤالات داده شده به زبان عربی پاسخ کوتاه بدهید. ۱

الف) مَا إِسْمُكَ؟ ﴿.....﴾ ب) نَحْنُ فِي أَيِّ فَصْلٍ؟ ﴿.....﴾

۱۰) پاسخ صحیح را با توجه به تصویر علامت بزنید. ۱



الف) أَيْنَ الغُرَابُ؟ عَلَى الشَّجَرَةِ □ أَمَامَ الشَّجَرَةِ □ ب) هَلْ تِلْكَ سَيَّارَةٌ؟ لَا، تِلْكَ سَفِينَةٌ □ نَعَمْ، تِلْكَ سَيَّارَةٌ □

۱۱) با توجه به ریشه فعل و ضمیر، فعل ماضی را در هر عبارت ترجمه کنید. ۱

الف) عَرَفَ: شناخت □ هُمْ عَرَفُوا: ب) قَبِلَ: پذیرفت □ أَنْتُمْ مَا قَبِلْتُمْ
 ج) غَسَلَ: شست □ نَحْنُ غَسَلْنَا: د) فَرِحَ: خوشحال شد □ هُمَا فَرِحَتَا:

۱۲) در هر جمله، فقط فعل های ماضی مشخص شده را ترجمه کنید ۱/۵

- الف) أَنْتُمْ وَقَعْتُمْ عَلَى الْأَرْضِ.
 ب) الطِّفْلَتَانِ لَعِبَتَا مَعَ صَدِيقَتَيْهِمَا.
 ج) الرِّجَالُ صَعِدُوا مِنَ الْجَبَلِ.
 د) أَنْتَ فَتَحْتَ النَّافِذَ
 و) نَحْنُ مَا جَمَعْنَا وَسَانِلْنَا
 ه) أُمِّي فَتَحَتْ النَّافِذَةَ.

۱۳) برای جاهای خالی فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. ۱

- الف) أَنْتُمَا الْكُتُبَ. □ جَمَعْتُمَا □
 ب) الْبَنَاتُ الْفَوَاكِهِ. □ أَكَلْنَ □
 ج) جَدَّتِي عَلَى الْأَرْضِ. □ جَلَسَتْ □
 د) الْمُسَافِرَانِ إِلَى الْفُنْدُقِ. □ ذَهَبَا □

نام و نام خانوادگی:

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: صفحه

ساعت امتحان ۱۰:۳۰ صبح /

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه دو تهران

دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد سعادت آباد

امتحانات پایان نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۴ - ۱۴۰۳

www.sarayedanesh.com

021-2936

نام درس:

مقطع و رشته:

نام دبیر:

تاریخ امتحان: ۱۴۰۴/۰۲/۳۱

مدت امتحان: 50 دقیقه

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:	محل مهر و امضاء مدیر
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	

ردیف	سؤالات	ردیف
	(۱) کلمه مربوط به هر تصویر را در جای خالی آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) «وَرْدَتَانِ - وَرْدَةٌ - لَاعِبٌ - فَلَّاحٌ» ۱  (الف)ورده..... (ب) ...لاعب.....  (۲) فقط معنی واژه های مشخص شده را در جای خالی بنویسید. ۱ (الف) فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ الْحُسَيْنِيَّ (.....راه پیمایی.....) معنی (ب) نَدِمَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ مِنْ عَمَلِهِ. (.....کارخانه.....) معنی (3) متضاد و مترادف کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). ۰/۵ (ذَهَبَ / دَخَلَ / امامَ / خَلَفَ / جَاءَ / وَرَاءَ) (الف) متضاد:امام..... ≠خلف..... (ب) مترادف:خلف..... =وراء..... (۴) کلمه ناهماهنگ را در هر گزینه مشخص کنید. ۰/۵ (الف) هذا *** □ آيَنَ □ ماذا □ لِمَن □ (ب) قَمِيص □ عَبَاءة □ نَظِيف □ ** □ سِرْوَال □ (۵) ترجمه درست را انتخاب کنید. ۰/۵ (الف) عَارِفٌ أَكْبَرُ مِنَ الْأَخَوَيْنِ: عارف از برادرش بزرگتر است. □ عارف بزرگتر از دو برادر است. □ ** (ب) رَبُّ غَلَامٍ كَالْحُسَامِ: چه بسا سخنی که مانند شمشیر است. □ ** □ چه بسیار سخنانی که مانند شمشیرند. □ (۶) ترجمه ناقص را کامل کنید. ۲ (الف) جَاءَ الصَّيَادُونَ وَ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. ترجمه:شکارچی ها..... آمدند وتور..... بزرگی را در دریا انداختند (ب) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمَ ترجمه: آیاتو..... این کار را باخدایان..... ما کردی ای ابراهیم!	

۷) عبارات و جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. 3

الف) السَّحَابُ أبيضٌ والرَّمَانُ أَحْمَرٌ. (۱)
..... است

ب) ذَلكَ الطِّفْلُ عِنْدَ سَائِقِ السَّيَّارَةِ. (۱)
..... است

ج) ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَ نَسِيَ خَلْفَهُ. (۱)
..... کرد

۸) مقابل ترجمه درست حرف (ص) و ترجمه نادرست حرف (غ) بنویسید. ۱

الف) العالمُ بلا عَمَلٍ كَالْجَبَلِ الْمُرتَفِعِ. ﴿..... غ.....﴾ ب) رَبِّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ. ﴿..... ص.....﴾

۹) به سؤالات داده شده به زبان عربی پاسخ کوتاه بدهید. ۱

الف) مَا إِسْمُكَ؟ ﴿..... اسمی حسین.....﴾ ب) نَحْنُ فِي أَيِّ فِصْلٍ؟ ﴿..... فی فی فصل الربیع.....﴾



۱۰) پاسخ صحیح را با توجه به تصویر علامت بزنید. ۱



الف) أَيْنَ الْغُرَابُ؟ عَلَى الشَّجَرَةِ □ ** أَمَامَ الشَّجَرَةِ □ ب) هَلْ تِلْكَ سَيَّارَةٌ؟ لَا، تِلْكَ سَفِينَةٌ □ ** نَعَمْ، تِلْكَ سَيَّارَةٌ

۱۱) با توجه به ریشه فعل و ضمیر، فعل ماضی را در هر عبارت ترجمه کنید. ۱

الف) عَرَفَ: شَنَاخَتْ ج هُم عَرَفُوا: انها شناختند..... ب) قَبِلَ: پذیرفت ج أَنْتُمْ مَا قَبِلْتُمْ شَمَا
..... نپذیرفتید.....

ج) غَسَلَ: شست ج نَحْنُ غَسَلْنَا: ما شستیم..... د) فَرِحَ: خوشحال شد ج هُمَا فَرِحَتَا: ان دو
خوشحال شدند.

۱۲) در هر جمله، فقط فعل های ماضی مشخص شده را ترجمه کنید ۱/۵

الف) أَنْتُمْ وَقَعْتُمْ عَلَى الْأَرْضِ. افتادید.....

ب) الطِّفْلَتَانِ لَعِبَتَا مَعَ صَدِيقَاتِهِمَا. بازی کردند.....

ج) الرِّجَالُ صَعِدُوا مِنَ الْجَبَلِ. بالا رفتند.....

د) أَنْتَ فَتَحْتَ النَّافِذَ باز کردی.....

و) نَحْنُ مَا جَمَعْنَا وَسَائِلُنَا جمع نکردیم.....

ه) أُمِّي فَتَحَتْ النَّافِذَةَ. باز کرد.....

۱۳) برای جاهای خالی فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. ۱

الف) أَنْتُمَا الْكُتُبَ. جَمَعْتُمَا ☐ جَمَعْتُمَا ** ☐

ب) الْبَنَاتُ الْفَوَاكِهِ. أَكَلُوا ☐ أَكَلْنَ ** ☐

ج) جَدَّتِي عَلَى الْأَرْضِ. جَلَسَا ☐ جَلَسْتُ ** ☐

د) الْمُسَافِرَانِ إِلَى الْفُنْدُقِ. ذَهَبَا ☐ ذَهَبْنَا ** ☐